

Table S1. 500 most common words set

Marker <sup>1</sup>	Pronunciation with Hangeul <sup>2</sup>
a day	[ha.ru]
a little	[jak.gan]
a long time	[o.rɛ], [o.rɛn]
a minute ago	[a.ka]
abnormal	[i.san]
absolutely	[jɔl.dɛ]
ache all over	[mom.sal]
actually	[i.man]
afternoon	[o.hu]
again	[ta.si]
ah-ah	[e.ə.k <sup>h</sup> ɛn]
air conditioner	[mo.du]
all	[nɛ.nɛ]
all the time	[kə.iy]
almost	[hon.ja]
alone	[p <sup>h</sup> əl.s'ə]
already	[i.mi], [jɔk.si]
also	[tal.go]
always	[han.san], [a.mu]
any	[am.t <sup>h</sup> in]
anyhow	[an.gi.rɛ.do]
anyway	[ki.njan]
as it is	[ki.t']
at that time	[ka.il]
autumn	[ib.ni.da]
back	[it.go]
be	[it.ne], [it.ninəde], [it.da], [it.sip.ni.da], [it.ə.jo], [it.ət.da], [it.i.mjən], [itil.ka], [it.sim], [it.ji], [ta.njə.o.da], [juk.get.ne]
because of	[jal.ha.go]
become	[kəl.rye], [kəl.ryet], [kəl.rin], [kəl.rim]
become sick	[t'ɛ.mun], [tø.ge], [tø.nin], [tø.mjən], [tø.se.jo], [kəl.ri.da]
best	[kəl.ril]
beware	[ka.jan]
birthday	[jo.sim]
body	[sɛŋ.il], [əŋ.əŋ], [mom.do], [mom.e], [mom.in]
by the way	[mom.il]
bye	[mom.i]
called	[hik.hik]
care of oneself	[kin.de]
careful	[p <sup>h</sup> a.i]
cheer	[ra.go]
cheer up	[mom.jo.ri]
children	[iŋ.wən], [him.nɛ]
chilly	[a.i]
clothes	[ɛ.dil]
cold	[s'al.s'al], [ot.c <sup>h</sup> il], [c <sup>h</sup> u.u.ni.ka], [c <sup>h</sup> u.un], [c <sup>h</sup> u.wə], [c <sup>h</sup> u.wi], [c <sup>h</sup> up.go], [c <sup>h</sup> up.ne], [c <sup>h</sup> up.da], [c <sup>h</sup> up.si.ni.da]

Table S1. 500 most common words set -continued

Marker <sup>1</sup>	Pronunciation with Hangeul <sup>2</sup>
come	[c <sup>h</sup> up.jjo], [c <sup>h</sup> up.ji], [o.go], [o.nin], [wa.sə], [wat.sə.jo]
common cold	[na.o.go]
complete	[na.wa.sə]
concert	[kam.gi]
condition	[wan.jən], [koŋ.jən]
consecutively	[saŋ.t <sup>h</sup> ε]
consequence	[k <sup>h</sup> ən.di.sjən]
continually	[nε.ri]
control	[na.juŋ]
cough	[kje.sok], [kwan.ri]
cover	[ki.c <sup>h</sup> im]
crazy	[k <sup>h</sup> ol.rok]
crying	[təp.go], [mi.c <sup>h</sup> in]
daily temperature difference	[il.gjo.c <sup>h</sup> a]
damn	[jən.na]
dawn	[sε.bjək]
daytime	[nat.e]
degree	[jəŋ.do]
delicious	[mat.it.da]
different	[ta.rin]
discharge	[jε.dε]
dislike	[sil.t <sup>h</sup> a], [silh.ə]
do	[ha.go], [ha.na], [ha.ne], [ha.nin], [ha.ni], [ha.da], [ha.mjən], [ha.se.jo], [ha.si.go], [ha.ji.man], [han.da], [hap.ni.da], [hε.do], [hε.sə], [hε.ja], [hε.jo], [hεt.nin.de], [hεt.də.ni], [hεt.ə.jo]
do not	[hε.ju.se.jo], [mō.ri.get.da], [mol.ra], [kε]
do not know	[ma.se.jo], [mal.go], [mal.a]
dog	[an.dwε]
drink	[an.dø.da]
dying	[ma.si.go]
eagerness	[jəl.sim]
early	[mən.jə], [il.c'ik], [c <sup>h</sup> o.gi]
eat	[ti.se.jo], [ti.si.go], [mək.go], [mək.ə], [mək.ət.da], [mək.i.mjən]
effort	[su.go]
elder brother	[o.p'a], [o.p'an]
elder sister	[ən.ni]
enter	[tɪl.ə.ga.da]
especially	[t <sup>h</sup> ik.hi]
even so	[ki.na]
evening	[jə.njək]
everyday	[mε.il], [mɛn.nal]
everyone	[ta.dil]
examination	[si.həm]
exercise	[un.doŋ]
extremely	[mu.ji]

Table S1. 500 most common words set -continued

Marker <sup>1</sup>	Pronunciation with Hangeul <sup>2</sup>
eyes or snow	[nun.in], [nun.il], [nun.i]
facial	[əl.gul]
fact	[sa.sil]
fairly	[ʃe.bəp]
fatigue	[p <sup>h</sup> i.gon]
favor	[ki.bun]
feeling	[ni.kim], [jəl.i]
fever	[a.ja]
fighting	[p <sup>h</sup> a.i.t <sup>h</sup> iŋ], [hwa.i.tiŋ], [hwat.tiŋ], [c <sup>h</sup> wal.jəŋ]
filming	[kjəl.guk]
finally	[ti.di.ə], [kwɛn.c <sup>h</sup> an.a]
fine	[an.jəl.ri.da], [ʃot.get.da], [ʃot.t <sup>h</sup> a], [ʃot.a.jo], [ʃoh.in], [ʃot.c <sup>h</sup> i], [p <sup>h</sup> il.ru]
flu	[sən.pal]
following	[wi.hɛ]
for	[ʃam.k'an]
for a little while	[na.han.te]
for me	[tək.bun.e]
for mercy's sake	[ta.hɛŋ]
fortunate	[ʃi.dok]
foul	[ʃa.ʃ.u]
frequently	[c <sup>h</sup> in.gu]
friend	[k'oŋ.k'oŋ]
frozen hard	[ke.da.ga]
furthermore	[il.ə.na.da]
future	[na.a.ra]
get up	[na.at.da]
get well	[na.i.mjən], [na.il], [ʃu.se.jo], [cu.sib.si.jo]
give	[ka.sə], [t'əl.ə.ʃjə]
go	[ta.ni.da], [ka.go], [kat.t 秀召~a], [kut.mo.niŋ]
go away	[kut.na.it]
good	[kut.bam]
good morning	[ʃal.ʃa]
good night	[ʃu.mu.se.jo], [ʃəm.ʃəm], [hɛŋ.bok], [him.dil.da]
gradually	[ko.sɛŋ]
ha-ha	[sy.go]
happy	[swi.da]
hard	[sy.se.jo]
hardships	[sy.ə]
have a rest	[ha.ha], [mə.ri], [tu.t <sup>h</sup> oŋ], [tit.go]
head	[jə.gi]
headache	[jə.gin]
hear	[an.njən]
here	[ʃip.e], [p <sup>h</sup> jəŋ.wən]
hi	[tə.un]
home	[tə.wə]
hospital	[təb.go]

Table S1. 500 most common words set -continued

Marker <sup>1</sup>	Pronunciation with Hangeul <sup>2</sup>
hot	[ət.ʔɛ], [ət.ʔət.ge], [əl.ma]
how	[sa.ram], [na.nin], [nɛ.ga]
human	[jə.nin]
I	[je.ga], [əl.in], [mjən.jək], [ap.i.ro]
immediately	[jən.e]
immunity	[mot.ha.da]
inferior	[tok.gam]
influenza	[ju.sa]
injection	[tɛ.sin]
instead	[in.jin]
jackpot	[tɛ.bak]
japan	[il.bon]
korea	[han.kuk]
last	[ma.ji.mak]
lately	[c <sup>h</sup> o.gin]
laugh	[ut.sim]
lightly	[sil.sil], [ja:lp.da]
like this	[i.rə.go], [i.rən], [i.rəl.t <sup>h</sup> ɛ], [i.rət.ge]
live	[ci.nɛ.da]
love	[sa.raŋ]
many or much	[ma.ni], [manh.a.jo], [manh.in], [manh.i]
me	[na.ril]
me too	[na.do], [na.du], [jə.do], [jə.du]
medicine	[jak.do], [jak.in], [jak.il]
meet	[man.na.da]
mention	[men.sjən]
MiKoo	[mi.k <sup>h</sup> u]
mind	[ma.in], [jəŋ.sin]
mom	[əm.ma]
morning	[a.c <sup>h</sup> im]
most	[je.il]
my	[na.iy]
nasal discharge	[k <sup>h</sup> ot.mul]
naturally	[wən.rɛ]
near	[jəp.e]
neck	[mok]
new year	[sɛ.hɛ]
next	[ta.in]
nice	[mət.jin]
night	[p <sup>h</sup> am.e]
nose	[k <sup>h</sup> o]
not	[a.nja], [a.ni], [a.nin], [a.nim], [anh.ge], [anh.go], [anh.nin], [anh.do.rok], [anh.a.jo], [əp.go], [əp.nin], [əp.da], [əp.sə], [əp.si]
novel flu	[sin.joŋ.p <sup>h</sup> il.ru]
now	[i.je], [i.jen], [ji.gim]
nowadays	[jo.sɛ], [jo.sjim]

Table S1. 500 most common words set -continued

Marker <sup>1</sup>	Pronunciation with Hangeul <sup>2</sup>
oh-oh	[a.a], [a.o]
once	[il.tan], [han.bən]
one by one	[c <sup>h</sup> ak.c <sup>h</sup> ak ]
one week	[il.ju.il]
our	[u.ri]
out	[p <sup>h</sup> ak.e]
particularly	[p <sup>h</sup> jəl.ro]
past	[a.ma]
perhaps	[p <sup>h</sup> un.dil]
person	[sa.jin]
photo	[je.bal]
please	[cil.gə.un]
pleased	[jil.gəp.da], [je.baŋ]
prevent	[hok.si]
probably	[ka.nin]
progress	[p <sup>h</sup> al.ri]
quickly	[ə.sə], [ə.jə], [ən.nin], [i.bul]
quilt	[p <sup>h</sup> i.ga]
rain	[p <sup>h</sup> i.o.nin]
raining	[jin.c'a]
real	[al.at.da]
realize	[jəŋ.mal]
really	[nat.da]
recover	[jə.jən]
remain unchanged	[ja.k'u]
repeatedly	[nam.in]
rest	[mat.go]
right	[mat.a.jo], [mal.i]
say	[mu.sə.wə]
scare	[hak.kjo]
school	[p <sup>h</sup> o.go]
see	[p <sup>h</sup> o.ni], [p <sup>h</sup> o.da], [p <sup>h</sup> o.mjən], [p <sup>h</sup> wa.jo], [sə.ul]
seoul	[sim.han]
serious	[sim.hɛ], [əm.c <sup>h</sup> əŋ]
seriously	[jə.rə]
several	[mjə.c <sup>h</sup> il]
several days	[tok.k <sup>h</sup> a.da]
severe	[tok.han], [tok.k <sup>h</sup> ɛ.jo], [sim.ha.da], [mo.sip]
shape	[kim.baŋ]
shortly	[a.p <sup>h</sup> a]
sick	[a.p <sup>h</sup> i.da], [a.p <sup>h</sup> in], [kat.ne.jo]
similar	[kat.t <sup>h</sup> əŋ a], [kat.sip.ni.da], [ka.ta.yo], [ka.tin], [kat.i], [jin.sim]
sincerely	[k <sup>h</sup> o.gam.gi]
sinus cold	[nim.do]
sir or ma'am	[nu.na]
sister	[ja.go]

Table S1. 500 most common words set -continued

Marker <sup>1</sup>	Pronunciation with Hangeul <sup>2</sup>
sleep	[ʃa.da], [ʃa.myən], [ʃa.ja.ʃi], [ʃa.jo], [ʃam.do], [ʃam.il], [ʃam.i], [ʃol.rjə]
sleepy	[sal.c'ak]
slightly	[hul.c'ək]
sniffle	[ki.rɛ]
so	[wɛ.i.ri], [ʃo.gim]
some	[wɛn.ji]
somehow	[mwən.ga]
something	[no.rɛ]
song	[mok.gam.gi]
sore throat	[mok.a.p <sup>h</sup> a], [mok.i.a.p <sup>h</sup> i.da], [mi.an]
sorry	[ʃø.son], [so.ri]
sound	[ki.un]
stamina	[a.ʃik]
still	[p <sup>h</sup> a.ro]
straight	[kət.do]
stuff	[kət.in], [kət.i], [tɛ.t <sup>h</sup> oŋ]
success	[ki.rə.ge]
such	[ki.rən], [ki.rəm], [ki.rət.c <sup>h</sup> i], [ki.ri], [kap.ʃa.gi]
suddenly	[ʃø.rim]
summer	[səl.ma]
surely	[ʃiŋ.san]
symptom	[ka.ʃi.go]
take	[c <sup>h</sup> ɛŋ.gjə], [c <sup>h</sup> ɛŋ.gi.da], [jak.mək.go]
take medicine	[he.he]
tehee	[hi.hi], [ki.on]
temperature	[ko.map.sip.ni.da]
thanks	[kam.sa], [ko.ma.wə], [ki.gə]
that	[ki.gən], [ki.ge], [hwan.ʃəl.gi]
the change of seasons	[ki.rə.mjən]
then	[ki.rɛ.sə]
therefore	[sɛŋ.gak]
thinking	[i.gə]
this	[i.gən], [i.ge], [i.nom], [i.ri], [i.bən]
this time	[ol.he]
this year	[k'ok.k'ok]
tightly	[si.gan]
time	[o.nil]
today	[ham.ke]
together	[nɛ.il]
tomorrow	[nə.mu]
too	[po.nɛ.da]
transfer	[mom.gwan.ri]
treat oneself	[t <sup>h</sup> i.wit]
tweet	[t <sup>h</sup> i.c <sup>h</sup> in]
twitter friend	[u.san]

Table S1. 500 most common words set -continued

Marker <sup>1</sup>	Pronunciation with Hangeul <sup>2</sup>
umbrella	[i.i]
urrrr	[kwɛn.hi]
uselessly	[mɛ.u]
very	[a.ju], [p <sup>h</sup> i.t <sup>h</sup> a.min]
vitamin	[mok.so.ri]
voice	[sip.da]
want	[sip.ə], [sip.in], [t'a.di.han]
warm	[t'a.t'i.han], [t'a.sup.ge], [ip.go]
wear	[ip.gu], [ip.ə.jo], [ip.i.se.jo], [nal.s'i]
weather	[nal.i], [ju.mal]
week-end	[ju.iy.ha.se.jo]
wellness	[kɛn.gaj]
what	[mu.sin]
when	[ɛn.jɛ]
where	[ə.di]
which	[ə.t'ɛn]
who	[nu.ga]
whole	[mo.din]
wind	[p <sup>h</sup> a.ram]
winter	[kjə.ul]
wish	[p <sup>h</sup> a.rap.ni.da], [p <sup>h</sup> a.rɛ.jo]
work	[il.i]
worry	[kək.jɔŋ]
wow	[u.wa]
yes	[ə.jɛ]
yesterday	[i.a]
you	[nə.do], [nə.du], [ni.ga], [taŋ.sin]

## Supporting Information Legends

<sup>1</sup> Hangeul markers translated to English

<sup>2</sup> Symbols from the international phonetic alphabet